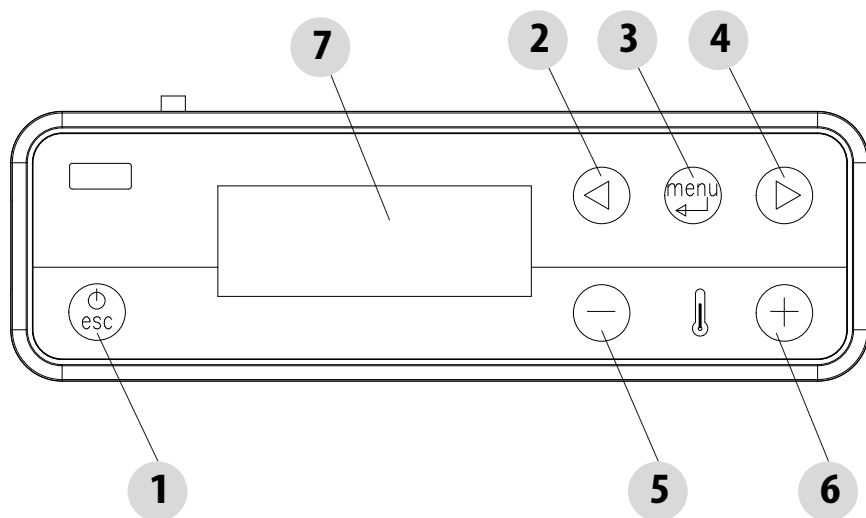


MCZ/RED EASY DISPLAY
41451200600

MENUPUNKTER

KONTROLPANEL DISPLAY

Menupunkter



TEGNFORKLARING

- | | |
|---|---|
| 1. Tænding/slukning af kedlen | 5. Sænker indstillet temperatur / programmeringsfunktioner. |
| 2. Bladring i programmeringsmenuen nedad. | 6. Øger indstillet temperatur / programmeringsfunktioner. |
| 3. Menu | 7. Display. |
| 4. Bladring i programmeringsmenuen opad. | |

HOVEDMENU

Man får adgang ved at trykke på knappen 3 (menu). Der er adgang til følgende punkter:

- Dato og klokkeslæt
- Timer
- Sleep (kun når kedlen er tændt)
- Indstillinger
- Info

Indstilling af dato og klokkeslæt

Dato og klokkeslæt indstilles på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Vælg "Dato og klokkeslæt".
- Bekræft ved at trykke på "menu"
- Bladr med pilene og vælg de variable, der skal ændres, én ad gangen: Dag, Timer, Min., Dag i md., Måned, År.
- Vælg "menu" for at bekræfte.
- Ændr med + - knapperne.
- Tryk til sidst på "menu" for at bekræfte og "esc" for at afslutte.

MENUPUNKTER

Indstilling af Timer (se det særlige kapitel)

Indstilling af Sleep (se det særlige kapitel)

INDSTILLINGSMENU

I INDSTILLINGSMENUEN har man mulighed for at indvirke på kedlens funktionsmåde:

- a. Sprog.
- b. Rengøring (vises kun, når kedlen er slukket).
- c. Påfyldning af snegl (vises kun, når kedlen er slukket).
- d. Toner.
- e. Ekstern termostat (aktivering).
- f. Auto Eco (aktivering).
- g. T Eco-Slukning (standard 10 minutter).
- h. T pumpe on (standard 50°C).
- i. Hjelpekedel (standard aktiveret).
- j. Træpilleformel.
- k. Ventilation % rpm røggas.
- l. Maksimal effekt (1-5 - standard 5).
- m. Test af komponenter (vises kun, når kedlen er slukket)
- n. Funktionen "skorstensfejer" (kan kun aktiveres, når kedlen er tændt, for kontrol af emissioner).
- o. Anlægskonfiguration (fabriksindstilling: anlæg 02).
- p. Årstid.
- q. Teknikkermenu.

BEMÆRK: Nogle af ovennævnte punkter kan ikke aktiveres i bestemte «anlægskonfigurationer».

a - Sprog

Vælg sprog på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "sprog".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg det ønskede sprog (IT/EN/DE/FR/ES/NL/PL/DA) med + - knapperne
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

b - Rengøring

Vælg «Rengøring» (kun når kedlen er slukket) på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Rengøring".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg "On" med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

MENUPUNKTER

c - Påfyldning af snegl

Vælg «Påfyldning af snegl» (kun når kedlen er slukket) på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Påfyldning af snegl".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg "Aktivér" med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

d - Toner

Denne funktion er deaktiveret som standard, den aktiveres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "toner".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg "On" med + - knapperne.

Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte. **e - Ekstern termostat (se det særlige kapitel)**

f - Auto-Eco aktivering

Auto-Eco funktionen vælges på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Auto-Eco".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg "On" med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

g - t Eco Slukning

Funktionen t Eco Slukning vælges på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "t Eco slukning".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Indstil minutterne med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

MENUPUNKTER

h - T Pumpe On

Funktionen T On vælges på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "T pumpe On".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Ændr °C med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte

i - Hjælpekedel

Fabriksindstillingen for denne funktion er aktiveret.

l - Træpilleformel

Formlen ændres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Træpilleformel".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Ændr % med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte

m - Ventilation % rpm røggas

Parameteret ændres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Var.rpm røggas".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Ændr % med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte

n - Maksimal effekt

Effekten ændres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Maksimal effekt".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Indstil effekten mellem 01 og 05 med + - knapperne
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte

MENUPUNKTER

o - Test af komponenter

Funktionen "Test af komponenter" (kun når kedlen er slukket) aktiveres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Test af komponenter".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg den test, der skal udføres, med + - knapperne
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte

p - Skorstensfejer funktion

«Skorstensfejer» funktionen aktiveres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Skorstensfejer funktion".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg "On" med + - knapperne (som standard Off)
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte

q - Anlægskonfiguration

Anlæggets konfiguration ændres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Anlægskonfiguration".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Indstil konfigurationen mellem 01 og 05 med + - knapperne
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

r - Årstid

Funktionen ændres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Årstid".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Vælg "Sommer" eller «Vinter» med + - knapperne.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

MENUPUNKTER

s - Teknikkermenu

For at få adgang til teknikkermenuen er det nødvendigt at ringe til et servicecenter, da der er behov for et password for at få adgang. Gør følgende at anvende «Teknikkermenuen»:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr med pilene og vælg "Indstillinger"
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Bladr med pilene og vælg "Teknikkermenu".
- Tryk på "menu" for at bekræfte.
- Med + - knapperne vælges "Produkttype", "Service", "Parametre", "Par-sanitetsvand", "Hukommelser tællere", "Aktivering af blæser" og "Pufferdata".
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte

JUSTERINGSMENU

Der gås ind i justeringsmenuen på følgende måde:

- Tryk på knapperne + -
- Bladr med pilene < > og vælg "Set T Omg." eller "Set T Vand" eller "Hast. varmeveksler"
- Tryk på "menu" for at gå ind i det valgte punkt.
- Ændr med knapperne + -.
- Tryk på "menu" for at bekræfte og «esc» for at afslutte.

BETJENING



Bemærk: DER HENVISES TIL KAPITEL "14-ELEKTRISK DIAGRAM" I DENNE VEJLEDNING FOR DE ELEKTRISKE TILSLUTNINGER.

- *De af vandpressostatens kabler, som er forberedt i kedlen, skal forbindes til det hydrauliske kit (ekstraudstyr).*
- *De af afbryderen til vandstrøms kabler, som er forberedt i kedlen, for tilslutning til det hydrauliske kit (ekstraudstyr) med brugsvand.*

TILSLUTNING AF DEN EKSTERNE TERMOSTAT (e)

EKSTERN TERMOSTAT (ikke inkluderet i kedlen, skal afholdes af brugeren)

Kedlen kan også temperaturreguleres af en ekstern rumtermostat. Hvis den placeres centralt i det rum, kedlen står i, sikres en større overensstemmelse mellem den opvarmningstemperatur, kedlen anmoder om, og den, som den rent faktisk leverer.

Tilslut den eksterne termostats kabler til punkterne 1-2 på kedlens klemkasse.

Når termostaten er blevet tilsluttet, skal den aktiveres.

Det gøres på følgende måde:

- Tryk på "menu" knappen.
- Bladr frem til "Indstillinger" med pilene.
- Vælg ved at trykke på "menu".
- Bladr frem til "Ekstern termostat" med pilene.
- Vælg ved at trykke på "menu".
- Tryk på knapperne +.
- Vælg "On" for at aktivere den eksterne termostat.
- Tryk på "menu" knappen for at bekræfte.
- Tryk på "esc" knappen for afslutte.

TÆNDING

Tryk på knappen 1 (esc) for at aktivere tændingen, det lille panel viser ON med en blinkende flamme. Når flammen holder op med at blinke, har kedlen nået driftsbetingelserne for «effektlevering».

Den fabriksindstillede rumtemperatur er 20°C, hvis man ønsker at ændre den, gøres som beskrevet i justeringsmenuen. Gør på samme måde for at indstille opvarmingsvandets temperatur og rumluftblæserens hastighed. Se det omhandlende afsnit for at aktivere en eventuel ekstern termostat.

EFFEKTLEVERING

Når tændingsfasen er afsluttet, vil det lille panel vise ON med fast flamme på niveau 3 . Den efterfølgende modulering af flammen mod lavere eller højere effekt styres automatisk afhængigt af, om temperaturen, der er indstillet i «Anlægsconfigurationen», er nået.

BETJENING

PROGRAMMERET TILSTAND (TIMER) - Hovedmenu

Det er afgørende, at dag og klokkeslæt er indstillet korrekt, for at timeren skal virke korrekt.

Der er seks TIMER programmer, som kan indstilles, og for hver kan brugeren bestemme tænde- og slukketidspunktet og de dage i ugen, hvor den skal aktiveres.

Når et eller flere programmer er aktive, viser panelet skiftevis kedlens tilstand og TIMER "n", hvor "n" er nummeret på de aktiverede timerprogrammer, adskilt af en bindestreg

Eksempel:

TIMER 1 Timerprogram 1 aktiveret.

TIMER 1-4 Timerprogram 1 og 4 aktiverede.

TIMER 1-2-3-4-5-6 Alle timerprogrammer aktiverede.

EKSEMPEL PÅ PROGRAMMERING

Med tændt eller slukket kedel:

- gå ind i MENU,
- bladr frem til punktet TIMER med pilene <>,
- Tryk på "Menu" knappen
- systemet foreslår "P1" (Tryk på knapperne <> for de efterfølgende timere P2,P3, P4, P5, P6)
- tryk på "Menu" knappen for at aktivere «P1»
- tryk på + - og vælg "ON"
- bekræft med "Menu" knappen

Nu foreslås tændetidspunktet 00:00, justér tændetidspunktet med knappen + - og tryk på "menu" knappen for at bekræfte.

Næste trin foreslår et slukketidspunkt, som ligger 10 minutter efter det indstillede tændetidspunkt: tryk på knappen + og justér slukketidspunktet, bekræft med "menu" knappen.

Herefter foreslås de ugedage, hvor den netop indstillede timer skal aktiveres eller ikke. Med knappen - eller + fremhæves den dag, hvorpå man vil aktivere timeren, med hvid baggrund, og der bekræftes med knappen "menu". Hvis ingen ugedag bekræftes som aktiv, vil timerprogrammet ikke være aktivt på statusskærmen.

Fortsæt med at programmere de efterfølgende dage eller tryk på "ESC" for at afslutte. Gentag proceduren for at programmere de andre timere.

EKSEMPLER PÅ PROGRAMMERING:

P1			P2		
on	off	day	on	off	day
08:00	12:00	mon	11:00	14:00	mon
Kedlen er tændt mellem 08:00 og 14:00					

P1			P2		
on	off	day	on	off	day
08:00	11:00	mon	11:00	14:00	mon
Kedlen er tændt mellem 08:00 og 14:00					

P1			P2		
on	off	day	on	off	day
17:00	24:00	mon	00:00	06:00	tue
Kedlen er tændt fra kl.17:00 om mandagen til kl. 06:00 om tirsdagen					

BETJENING

BEMÆRKNINGER TIL TIMERFUNKTIONEN

- Opstart ved timeren sker altid ved den sidst indstillede temperatur og ventilation (eller ved standardindstillingerne 20°C og V3, hvis de ikke er blevet ændret).
- Tændetidspunktet løber fra kl. 00:00 til 23:50
- Hvis slukketidspunktet ikke allerede er gemt, foreslås et slukketidspunkt om + 10 minutter.
- Et timerprogram slukker kedlen kl. 24:00 på en dag, og et andet program tænder den kl. 00:00 på næste dag: kedlen forbliver tændt.
- Et program giver mulighed for tænding og slukning på tidspunkter, der er omfattet i et andet timerprogram: hvis kedlen allerede er tændt, vil start ikke have nogen indflydelse, mens OFF slukker kedlen.
- Ved at trykke på knappen OFF når kedlen er tændt og timeren aktiveret, slukkes kedlen og tændes automatisk igen ved næste timer tændetidspunkt.
- Ved at trykke på knappen ON når kedlen er slukket og timeren aktiveret, tændes kedlen og slukkes automatisk på det slukketidspunkt, som er programmeret for den aktive timer.

AUTO ECO FUNKTIONSMÅDE (se afsnit 8f og 8g)

For aktivering af "Auto Eco" funktionsmåde og justering af tiden henvises til henholdsvis afsnit 8 f og 8 g.

Muligheden for at justere "t ECO slukning" er afledt af behovet for korrekt funktion i alle de forskellige omgivelser, kedlen kan installeres i, og undgå kontinuerlig slukning og genstart, hvis rumtemperaturen hele tiden ændres (træk, dårlig isolering osv.).

ECO slukkeprocedure aktiveres automatisk, når alle de effektkrævende anordninger, som er forudsat af "anlægsconfigurationen", er tilfredsstillende: rumsonde/ekstern termostat (konfiguration 1-2-3), afbryder til vandstrøm (konfiguration 2), termostat/ntc (10 kΩ B3435) puffer (konfiguration 4-5) eller termostat/ntc (10 kΩ B3435) brugsvandtank (konfiguration 2-3). Hvis alle de tilstedeværende anordninger er tilfredsstillende, begynder nedtællingen af tiden "t ECO slukning" (fabriksindstilling 10 minutter, kan ændres i "Indstillingsmenuen"). I denne fase viser det lille panel ON med en lille flamme og skiftevis Crono (hvis aktiv) - Eco aktiv. Øverst på displayet vises minutterne for at angive nedtællingen til Eco Stop. Flammen går ned på P1 og forbliver der, indtil den programmerede "t Eco slukning" udløber, og slukker derefter, hvis betingelserne stadig er opfyldt. Nedtællingen til ECO slukning nulstilles, hvis en af anordningerne anmoder om effekt.

Når slukningen begynder, viser panelet: Off - Eco Aktiv - lille, blinkende flamme.

Når kedlen er slukket, viser det lille panel OFF-ECO med slukket flammesymbol.

For genstart ved ECO skal følgende betingelser være opfyldt samtidigt:

- Anmodning om effekt
- Der er gået 5 minutter fra starten af slukningen.
- $TH_2O < TSetH_2O$.
- Hvis det er det varme brugsvand, som kræver effekt, ignoreres de 5 minutter, og kedlen starter ved behov.

BEMÆRK: I konfiguration 4 - 5 aktiveres Auto Eco funktionen automatisk. Den aktiveres også automatisk i konfiguration 2 - 3, når "sommer" aktiveres. I de tilfælde hvor det er forudsat, at den er aktiv, kan funktionen ikke deaktiveres.

SLEEP FUNKTION (hovedmenu)

Sleep funktionen aktiveres kun, når kedlen er tændt, og gør det muligt hurtigt at indstille et slukketidspunkt for produktet.

Sleep indstilles på følgende måde:

- Gå ind i MENU
- Bladr frem til punktet SLEEP med pilene <>
- Tryk på Menu
- Justér det ønskede slukketidspunkt med + - knapperne.

Det lille panel foreslår et slukketidspunkt, der ligger 10 minutter efter det aktuelle klokkeslæt. Det kan justeres med knappen 4 indtil den næste dag (man kan altså udsætte slukningen med op til maks. 23 timer og 50 minutter).

Hvis SLEEP funktionen er aktiv sammen med TIMER funktionen, har førstnævnte fortrinset, hvorfor kedlen ikke slukker på det tidspunkt, der er programmeret med timeren, men på tidspunktet fastsat af sleepfunktionen, også selvom det ligger efter timer slukketidspunktet.

BETJENING

HJÆLPEKEDEL

Det er nødvendigt at installere et ekstra modul (ekstraudstyr) for at muliggøre, at en hjælpekedel tænder, hvis kedlen er slukket eller i alarm. Fabriksindstillingen for denne funktion er deaktiveret, gå ind i indstillingsmenuen for at aktivere den.

TRÆPILLEFORMEL

Denne funktion benyttes til at tilpasse kedlen til træpillerne, der anvendes. Der er nemlig mange typer træpiller på markedet, og kedlens drift afhænger meget af brændselets bedre eller ringere kvalitet. Hvis træpillerne har tendens til at tilstoppe fyrfadet på grund af for stor træillepåfyldning, eller hvis flammen altid er høj, også ved lav effekt, og omvendt, hvis den er lav, er det muligt at sænke/øge træpilletilførslen til fyrfadet:

Værdierne er:

-3 = Sænkning på 30% i forhold til fabriksindstillingen.

-2 = Sænkning på 20% i forhold til fabriksindstillingen.

-1 = Sænkning på 10% i forhold til fabriksindstillingen.

0 = Ingen ændring.

1 = Øgning på 5% i forhold til fabriksindstillingen.

2 = Øgning på 10% i forhold til fabriksindstillingen.

3 = Øgning på 15% i forhold til fabriksindstillingen.

ÆNDRING AF RPM RØGGAS

Hvis der er problemer med røgdudledningen (manglende træk eller endog tryk i kanalen), er det muligt at øge røg- og askeudledningshastigheden. Denne ændring løser også optimalt alle potentielle problemer med træpilletilstopning i fyrfadet og dannelse af aflejringer på bunden af fyrfadet, som opstår på grund af brændsel, der er af dårlig kvalitet, eller som danner meget aske. De mulige værdier er fra -30% til +50% med variationer på 10 procentpoint ad gangen. Variationen i negativt kan anvendes i tilfælde af, at flammen er for lav.

T PUMPE ON (kun for erfarne brugere)

Dette menupunkt giver mulighed for at ændre pumpens aktiveringstemperatur.

MAKSIMAL EFFEKT (kun for erfarne brugere)

Gør det muligt at fastsætte en maksimal grænse for flammen, ved hvilken kedlen må arbejde for at nå den indstillede temperatur.

SKORSTENSFEJER FUNKTION (kun for vedligeholdelsespersonale)

Denne funktion kan kun aktiveres med tændt kedel, effektlevering og driftskraft i opvarmning med parametrene P5 med ventilator (hvis til stede) i V5. Eventuelle rettelser i procent af påfyldningen/røggasventilation skal opfattes. Denne status varer 20 minutter, og nedtællingen vises på panelet. I dette interval opfattes eventuelle termostat/puffer/set point rum/ set point H₂O ikke, kun sikkerhedsslukningen ved 85°C forbliver aktiv. Teknikeren kan til enhver tid afbryde denne fase ved at trykke hurtigt på knappen on/off.

SIKKERHEDSANORDNINGER OG ALARMER

SIKKERHEDSANORDNINGER

Produktet er forsynet med følgende sikkerhedsanordninger

PRESSOSTAT

Kontrollerer trykket i røgrøret. Den sørger for at stoppe træpillepåfyldningssneglen, hvis udledningsrøret er tilstoppet, eller hvis der forekommer større modtryk. (vind)

RØGTEMPERATURSONDE

Måler røgens temperatur og giver OK til start eller standser kedlen, hvis røgens temperatur kommer ned under det indstillede niveau.

KONTAKTTERMOSTAT I BRÆNDELSMAGASINET

Hvis temperaturen overstiger den indstillede sikkerhedsværdi, standses kedlens drift øjeblikkeligt.

KONTAKTTERMOSTAT I KEDLEN

Hvis temperaturen overstiger den indstillede sikkerhedsværdi, standses kedlens drift øjeblikkeligt.

VANDTEMPERATURSONDE

Hvis vandtemperaturen kommer i nærheden af sikkerhedstemperaturen (85°C), tvinger sonden kedlen til at foretage den automatiske slukning «OFF Stand-by».

ELEKTRISK SIKKERHED

Kedlen er beskyttet mod voldsomme strømudsvingninger takket være en overordnet sikring, der befinder sig i det lille strømpanel på bagsiden af kedlen. Der findes yderligere sikringer på printkortene, der beskytter disse.

RØGGASVENTILATOR

Hvis ventilatoren standser, stopper printkortet øjeblikkeligt træpilletilførslen, og alarmbeskeden vises.

REDUKTIONSGEAR

Hvis motoren med reduktionsgear går i stå, bliver kedlen ved med at fungere, indtil flammen går ud pga mangel på brændsel og den når det minimale afkølningsniveau.

MIDLERTIDIGT STRØMSVIGT

Hvis strømsvigtet varer mindre end 10 sekunder, vender kedlen tilbage til den tidligere driftsstatus. Hvis det varer længere, udfører den en afkølnings-/tændecyklus.

MISLYKKET TÆNDING

Hvis der ikke dannes nogen flamme i løbet af tændingsfasen, går kedlen i alarm.

FROSTBESKYTTELSERFUNKTION

Hvis sonden inden i kedlen måler en vandtemperatur, der er lavere end 5°C, aktiveres cirkulationspumpen automatisk for at undgå, at anlægget fryser til.

ANTI-BLOKERINGSFUNKTION PUMPE

Hvis pumpen står stille i længere tid, aktiveres den med jævne mellemrum i nogle sekunder ad gangen, for at undgå, at den blokeres.

SIKKERHEDSANORDNINGER OG ALARMER



DET ER FORBUDT AT MANIPULERE SIKKERHEDSANORDNINGERNE

Hvis produktet **IKKE** anvendes i overensstemmelse med anvisningerne i nærværende brugervejledning, fralægger producenten sig ethvert ansvar for eventuelle person- og materielle skader. Producenten kan desuden ikke drages til ansvar for eventuelle person- og materielle skader, som skyldes tilsidesættelse af hvilken som helst forskrift i brugervejledningen samt nedenstående:

- Der skal træffes alle nødvendige forholdsregler og/eller sikkerhedsforanstaltninger, når der foretages vedligeholdelse, rengøring og reparationer.
- Sikkerhedsanordningerne må ikke manipuleres.
- Sikkerhedsanordningerne må ikke fjernes.
- Produktet skal forbindes til et velfungerende røgudledningssystem.
- Kontrollér at rummet, hvor produktet skal installeres, er tilstrækkeligt ventileret.

Produktet kan først tændes igen, og sondens automatiske drift kan således først genoprettes, når man har fjernet årsagen til udløsningen af sikkerhedssystemet. For at finde frem til den fejl, der er opstået, skal man se i denne vejledning, hvor det forklares, hvordan man, alt efter den af produktet viste alarmbesked, skal handle.

SIKKERHEDSANORDNINGER OG ALARMER

SIGNALERING AF ALARMER

Hvis der opstår en driftstilstand, som er anderledes end den, der er forudsat for kedlens normale drift, opstår en alarmtilstand. Betjeningspanelet giver angivelser om årsagen til den igangværende alarm. Kun for alarmerne A01-A02 tændes lydsignalet ikke, for ikke at forstyrre brugeren i tilfælde af mangel på træpiller i magasinet om natten.

Signalering på panelet	Problemtype	Løsning
A01	Mislykket tænding af ilden.	Kontrollér rengøring af fyrfadet / træpille niveau i træpillemagasinet.
A02	Unormal slukning af ilden.	Kontrollér træpille niveauet i træpillemagasinet.
A03 Alarm termostater	Træpillemagasinets temperatur eller vandtemperaturen overstiger den fastsatte sikkerhedstærskel.	Vent til afkølingsfasen er afsluttet, annullér alarmerne, genstart kedlen, indstil træpilletilførslen på minimum (INDSTILLINGSMENU - Træpilleformel). Ret henvendelse til servicecenteret, hvis alarmerne fortsætter. Kontrollér om rumluftblæseren virker korrekt (hvis til stede).
A04	Overtemperatur røggasser.	Den indstillede temperaturtærskel for røggasser er overskredet. Sænk træpilletilførslen (INDSTILLINGSMENU - Træpilleformel).
A05 Alarm pressostater	Røggas- eller vandtrykkpressostaternes indgreb er utilstrækkeligt.	Kontrollér trækkanal er tilstoppet / låge er åben eller det hydrauliske systems tryk.
A08	Unormal drift røggasventilator.	Ret henvendelse til servicecenteret, hvis alarmerne fortsætter.
A09	Fejl på røggassonde.	Ret henvendelse til servicecenteret, hvis alarmerne fortsætter.
A19	Fejl på vandsonde.	Vandsonde frakoblet / afbrudt / defekt / ikke genkendt.
A20	Alarm puffersonde.	Puffersonde frakoblet / afbrudt / defekt / ikke genkendt.
Service	Meddelelse om ordinær vedligeholdelse (blokerer ikke).	Når denne blinkende tekst vises, når kedlen tændes, vil det sige, at det forudbestemte antal driftstimer til næste vedligeholdelse er udløbet. Kontakt servicecenteret.

NULSTILLING AF ALARMER

Alarmerne nulstilles ved at holde knappen 1 (ESC) inde et øjeblik. Kedlen udfører en kontrol for at afgøre, om årsagen til alarmerne stadig er til stede eller ej.

I første tilfælde vises alarmerne igen, i andet tilfælde slår den over på OFF.

Ret henvendelse til servicecenteret, hvis alarmerne fortsætter.

SIKKERHEDSANORDNINGER OG ALARMER

NORMAL SLUKNING (på panelet: OFF med blinkende flamme)

Hvis der trykkes på slukknappen, eller der er en alarmsignalering, går kedlen i termiske nedlukning, som forudser automatisk udførelse af følgende faser:

- Træpilletilførslen ophører
- Rumluftblæseren (hvis til stede) opretholder den indstillede hastighed, indtil røggastemperaturen når 100°C, derefter indstiller den sig automatisk på min. hastighed, indtil slukketemperaturen nås
- Røggasventilatoren indstiller sig på maks og forbliver på maks. i 10 minutter, hvorefter den, hvis røggastemperaturen er kommet under slukketærsklen, slukker sig endeligt, ellers indstiller den sig på min. hastighed, indtil denne tærskel nås, hvorefter den slukker.
- Hvis kedlen er slukket korrekt, men røggastemperaturen igen overstiger tærsklen på grund af termisk inert, starter slukkefasen ved min. hastighed, indtil temperaturen kommer under tærsklen igen.

STRØMSVIGT MED TÆNDT KEDEL

I tilfælde af strømsvigt (BLACKOUT) gør kedlen følgende:

- Strømsvigt på under 10 sekunder: genoptager den igangværende drift;
- Hvis der opstår et strømsvigt på over 10 sekunder, når kedlen er tændt eller i tændingsfase, vil den, når strømmen vender tilbage, vende tilbage til den tidligere driftstilstand ved hjælp af følgende fremgangsmåde:
 1. Den udfører en afkøling ved at aktivere røgaftrækket på minimum i 10 minutter og går videre til næste punkt;
 2. Den bringer kedlen tilbage i driftstilstanden på tidspunktet, hvor strømsvigtet opstod.

Under fase 1 viser panelet ON BLACK OUT.

Under fase 2 viser panelet Tænding.

Hvis kedlen under fase 1 modtager kommandoer fra panelet, som gives manuelt af brugeren, holder den op med at udføre genoprettelsen efter strømsvigt og går over til at tænde eller slukke, afhængigt af kommandoen.

STRØMSVIGT PÅ OVER 10 SEKUNDER MED KEDEL I SLUKKEFASE

Hvis der opstår et strømsvigt på OVER 10 sekunder, når kedlen er i slukkefase, vil den, når strømmen vender tilbage, genstarte i slukkefunktionsmåde, selvom røggastemperaturen i mellemtiden er kommet under 45°C. Denne fase kan springes over ved at trykke på knap 1 (esc) (gå over til tænding) og trykke igen (genkende at kedlen er slukket).

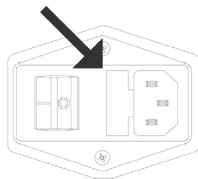
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

NEDLUKNING (ved afslutningen af sæsonen)

Ved slutningen af hver sæson bør træpillemagasinet tømmes fuldstændigt ved hjælp af en støvsuger med langt rør, før kedlen tages ud af drift.

Hvis styrepanelets display ikke tændes, når man trykker på hovedafbryderen på bagsiden af kedlen for at tænde den igen, er det måske nødvendigt at udskifte driftssikringen.

På bagsiden af kedlen er der et sikringsrum, som befinder sig under netstikket. Åbn sikringsrummets dæksel med en skruetrækker og foretag de nødvendige udskiftninger (3,15 A forsinker).



EFTERSYN AF DE INDVENDIGE KOMPONENTER



GIV AGT!

Eftersynet af de indvendige elektriske og mekaniske komponenter må udelukkende foretages af fagkyndigt personale, der har tilstrækkelig teknisk viden om forbrænding og el.

Det anbefales derfor at få foretaget denne årlige, regelmæssige vedligeholdelse (ved for eksempel at underskrive en årlig serviceaftale), som omfatter eftersyn og afprøvning af de interne komponenter. Nedenfor anføres de eftersyn og/eller vedligeholdelsesindgreb, der er afgørende for, at kedlen fungerer korrekt.

- Reduktionsgear
- Røgdledningsblæser
- Røggassonde
- Tændrør
- Træpille-/vandtermostat med automatisk genindkobling
- Rum-/luftsonde
- Motherboard
- Sikringer panel-kort
- Kabler

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

DELE/TIDSINTERVAL	2-3 DAGE	HVER UGE	15 DAGE	60-90 DAGE	HVER SÆSON
Rengøring af fyrfadet *	•				
Støvsugning af askeopsamlingsrummet		•			
Rengøring af askeskuffe	•				
Rengøring af låge og rude			•		
Rengøring af turbolatorer			•		
Rengøring af nederste askeskuffe			•		
Rengøring "T"-stykke udledning (uden for kedlen)				•	
Rengøring af varmevekslerne og fjernelse af aske og aflejringer					•
Rengøring af samlestykket					•
Kontrol af cirkulationspumpe					•
Kontrol for hydrauliske lækager					•
Kontrol af lågens pakninger					•
Kontrol af tændrøret					•

* Hvis man anvender træpiller af ringe kvalitet, skal rengøringen udføres hyppigere.

FEJL/ÅRSAGER/LØSNINGER

EFTERSYN AF DE INDVENDIGE KOMPONENTER



GIV AGT:

VEJLEDNING FORBEHOLDT DEN FAGUDDANNEDE TEKNIKER.

GIV AGT:

Alle reparationer skal udføres af en specialuddannet tekniker og skal foretages, når kedlen er slukket, og stikket er trukket ud. Indgreb, som er angivet med fed skrift, må udelukkende udføres af specialuddannet personale. Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar, og garantibetingelserne bortfalder, såfremt denne betingelse ikke overholdes.

FEJL	MULIGE ÅRSAGER	UDBEDRINGER
Træpillerne føres ikke ind i forbrændingskammeret	Træpillemagasinet er tomt	Fyld træpiller i magasinet
	Sneglen er blokeret af savsmuld	Tøm magasinet eller frigør manuelt sneglen fra savsmuldet
	Reduktionsgear i stykker	<i>Udskift reduktionsgear</i>
	Defekt printkort	<i>Udskift printkortet</i>
Ilden slukkes eller kedlen slukker automatisk	Træpillemagasinet er tomt	Fyld træpiller i magasinet
	Træpillerne tilføres ikke	Se ovennævnte fejl
	Sikkerhedssonden for træpilletemperaturen er grebet ind	Lad kedlen køle helt af, genopret termostaten indtil blokeringen ophæves, og tænd for kedlen igen. Skulle problemet være ved, skal man kontakte servicecenteret
	Lågen er ikke fuldstændigt lukket, eller pakningerne er slidte	<i>Luk lågen eller udskift pakningerne med andre originale pakninger</i>
	Træpillerne er uegnede	Skift til en træpilletype, der anbefales af fabrikanten
	Ringet træpilletilførsel	<i>Kontrollér træpilletilførslen ved at følge anvisningerne i vejledningen</i>
	Forbrændingskammeret er snavset	Rens forbrændingskammeret ifølge anvisningerne i vejledningen
	Udledning tilstoppet	Rens røgrøret
	Røgudsugningsmotor i stykker	<i>Kontrollér motoren og udskift den eventuelt</i>
	Pressostat i stykker eller defekt	<i>Udskift pressostaten</i>

FEJL/ÅRSAGER/LØSNINGER

FEJL	MULIGE ÅRSAGER	UDBEDRINGER
Kedlen fungerer i et par minutter, hvorefter den slukker	Ufuldendt tændingsfase	Gentag tændingsfasen
	Midlertidigt strømsvigt	Afvent automatisk genstart
	Røgrøret er tilstoppet	Rens røgrøret
	Temperatursonderne defekte eller i stykker	<i>Kontrollér og udskift sonderne</i>
	Tændrør i stykker	<i>Kontrollér og udskift eventuelt tændrøret</i>
Træpillerne ophobes i fyrfadet, lugens rude snavses til, og flammen er svag	Utilstrækkelig forbrændingsluft	Rens fyrfadet, og kontrollér, om samtlige huller er åbne. Foretag en hovedrengøring af forbrændingskammeret og røgrøret. Kontrollér om luftindtaget er hindret.
	Træpillerne er fugtige eller uegnede	Skift træpilletype
	Røgudsugningsmotor i stykker	<i>Kontrollér motoren og udskift den eventuelt</i>
Røgudsugningsmotoren fungerer ikke	Kedlen får ikke spænding	Kontrollér netspændingen og sikringen
	Motoren er i stykker	<i>Kontrollér om motoren og kondensatoren fungerer og udskift dem eventuelt</i>
	Defekt motherboard	<i>Udskift printkortet</i>
	Betjeningspanelet er i stykker	<i>Udskift betjeningspanelet</i>
Når kedlen står på automatisk, fungerer den altid ved maksimal effekt	Termostat indstillet på minimum	Indstil termostatens temperatur på ny.
	Rumtermostaten er placeret på et sted, hvor den altid måler en lav temperatur.	Flyt sonden
	Temperaturmålesonden i stykker.	<i>Check sonden og udskift den om nødvendigt.</i>
	Kontrolpanelet defekt eller i stykker.	<i>Kontrollér panelet og udskift det eventuelt.</i>

FEJL/ÅRSAGER/LØSNINGER

Kedlen starter ikke	Strømsvigt	Kontrollér om stikket er sat i stikkontakten, og om hovedafbryderen står på "I".
	Træpillesonden blokerer	<i>Frigør den ved hjælp af den bageste termostat. Ret henvendelse til servicecenteret, hvis det sker igen.</i>
	Sikring i stykker	Udskift sikringen.
	Pressostat i stykker (signalerer spærring)	Lavt vandtryk i kedlen
	Røgudlednings- eller røgrør tilstoppet	Rens røgudlednings- og/eller røgrøret.
	Udløsning af vandtemperatursonde	Kontakt servicecenteret

UREGELMÆSSIGHEDER I FORBINDELSE MED DET HYDRAULISKE ANLÆG

Temperaturen stiger ikke, selvom kedlen er i drift	Forkert justering af forbrænding.	Kontrollér formel og parametre.
	Kedel / anlæg snavset	Kontrollér og rens kedlen.
	Kedlens effekt er utilstrækkelig.	Kontrollér at kedlen passer til anlæggets krav.
	Træpiller af ringe kvalitet	Anvend træpiller af god kvalitet
Kondens i kedel	Forkert justering af temperatur	<i>Indstil kedlen på en højere temperatur</i>
	Utilstrækkeligt brændselsforbrug.	<i>Kontrollér formlen og/eller de tekniske parametre.</i>
Varmeapparaterne er kolde om vinteren	Rumtermostat (lokal eller fjernstyret) indstillet for lavt. Hvis termostaten er fjernstyret, kontrolleres om den er defekt.	<i>Stil den på en højere temperatur, udskift den om nødvendigt. (hvis fjernstyret)</i>
	Cirkulationspumpen drejer ikke, fordi den er blokeret.	<i>Frigør cirkulationspumpen ved at fjerne hættten og dreje akslen med en skrue-trækker.</i>
	Cirkulationspumpen drejer ikke.	<i>Kontrollér dens elektriske tilslutninger og udskift den eventuelt.</i>
	Luft i varmeapparaterne	<i>Tøm varmeapparaterne for luft</i>



GIV AGT!

De indgreb, der er fremhævet med kursiv, må udelukkende foretages af specialiseret personale.

Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar, og garantibetingelserne bortfalder, såfremt denne betingelse ikke overholdes.



Klamsagervej 29
8230 Åbyhøj

E: kundeservice@mcz.dk

T: 86 123 700

www.mcz.dk | www.mczservice.dk